

PL

Czyszczenie tapicerki skórzanej i materiałowej.

SPOSÓB UŻYCIA: Nanieść preparat równomiernie na czyszczoną powierzchnię. Przetrzeć powierzchnię wilgotną mikrofibrą, aby usunąć brud, a następnie osuszyć suchą mikrofibrą. W przypadku większych zabrudzeń użyć delikatnej szczotki.

SKŁAD: <5% niejonowych środków powierzchniowo czynnych; <5% fosfoniany, kompozycje zapachowe.

ZAGROŻENIA: Działa drażniąco na oczy, w przypadku dostania się do oczu: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza. Chronić przed dziećmi. Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.

Należy zużyć w ciągu 36 miesięcy od daty produkcji. Data produkcji na opakowaniu.

Wyprodukowano w UE dla:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Poland
Tel. +48 33 4711174

EN

Cleaning Leather and Fabric Upholstery.

HOW TO USE: Apply the product evenly on the surface to be cleaned. Wipe the surface with a damp microfiber cloth to remove dirt, then dry with a dry microfiber cloth. For heavier soiling, use a soft brush.

INGREDIENTS: <5% non-ionic surfactants; <5% phosphonates, fragrance compositions.

HAZARDS: Causes eye irritation. If the product gets into the eyes: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses if present and easy to do so. Continue rinsing. If eye irritation persists: Get medical advice/attention. Keep out of reach of children. Use protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection.
Use within 36 months from the production date. The production date is on the packaging.

Produced in the EU for:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Poland
Tel. +48 33 4711174

IT

Pulizia di Rivestimenti in Pelle e Tessuto.

MODALITÀ D'USO: Applicare il prodotto uniformemente sulla superficie da pulire. Pulire la

superficie con un panno in microfibra umido per rimuovere lo sporco, quindi asciugare con un panno in microfibra asciutto. Per lo sporco più ostinato, utilizzare una spazzola morbida.

INGREDIENTI: <5% tensioattivi non ionici; <5% fosfonati, composizioni di fragranze.

PERICOLI: Provoca irritazione agli occhi. In caso di contatto con gli occhi: Sciacquare accuratamente con acqua per alcuni minuti. Rimuovere le lenti a contatto se presenti e facilmente rimovibili. Continuare a sciacquare. Se l'irritazione oculare persiste: Consultare un medico. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Utilizzare guanti protettivi/abbigliamento protettivo/protezione per gli occhi/protezione per il viso.

Utilizzare entro 36 mesi dalla data di produzione. La data di produzione è riportata sulla confezione.

Prodotto nell'UE per:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Polonia
Tel. +48 33 4711174

ES

Limpieza de Tapicería de Cuero y Tela.

MODO DE USO: Aplique el producto uniformemente sobre la superficie a limpiar. Limpie la superficie con un paño de microfibra húmedo para eliminar la

suciedad, luego séquela con un paño de microfibra seco. Para la suciedad más intensa, use un cepillo suave.

INGREDIENTES: <5% tensioactivos no iónicos; <5% fosfonatos, composiciones aromáticas.

PELIGROS: Causa irritación ocular. Si el producto entra en contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Retirar las lentes de contacto si están presentes y es fácil hacerlo. Continuar enjuagando. Si la irritación ocular persiste: Buscar atención médica. Mantener fuera del alcance de los niños. Usar guantes protectores/ropa protectora/protección para los ojos/protección para la cara.

Utilizar dentro de los 36 meses a partir de la fecha de producción. La fecha de producción está en el envase.

Producido en la UE para:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Polonia
Tel. +48 33 4711174

DE

Reinigung von Leder- und Stoffpolstern.

ANWENDUNG: Tragen Sie das Produkt gleichmäßig auf die zu reinigende Oberfläche auf. Wischen Sie die Oberfläche mit einem feuchten Mikrofasertuch

ab, um Schmutz zu entfernen, und trocknen Sie sie anschließend mit einem trockenen Mikrofasertuch ab. Bei stärkerer Verschmutzung verwenden Sie eine weiche Bürste.

INHALTSSTOFFE: <5% nicht-ionische Tenside; <5% Phosphonate, Duftkompositionen.

GEFAHREN: Verursacht Augenreizungen. Bei Kontakt mit den Augen: Einige Minuten lang vorsichtig mit Wasser spülen. Entfernen Sie Kontaktlinsen, falls vorhanden und leicht zu entfernen. Weiter spülen. Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Ge-sichtsschutz tragen.

Verwenden Sie das Produkt innerhalb von 36 Monaten nach dem Herstellungsdatum. Das Herstellungsdatum steht auf der Verpackung.

Hergestellt in der EU für:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Polen
Tel. +48 33 4711174

FR

Nettoyage des Selleries en Cuir et en Tissu.

MODE D'EMPLOI : Appliquer le produit uniformément sur la surface à nettoyer. Essuyez la

surface avec un chiffon en microfibre humide pour enlever la saleté, puis séchez avec un chiffon en microfibre sec. Pour les salissures plus importantes, utilisez une brosse douce.

INGRÉDIENTS : <5% tensioactifs non ioniques ; <5% phosphonates, compositions parfumées.

DANGERS : Provoque une irritation des yeux. En cas de contact avec les yeux : Rincer soigneusement à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si elles sont présentes et faciles à enlever. Continuer à rincer. Si l'irritation des yeux persiste : Consulter un médecin. Tenir hors de portée des enfants. Utiliser des gants de protection/vêtements de protection/protection des yeux/protection du visage.

Utiliser dans les 36 mois suivant la date de production. La date de production figure sur l'emballage.

Fabriqué dans l'UE pour :
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Pologne
Tel. +48 33 4711174

NL

Reiniging van Ler en Stoffen Bekleding

GEBRUIKSAANWIJZING: Breng het product gelijkmatig aan op het te reinigen oppervlak. Veeg

het oppervlak af met een vochtige microvezeldoek om vuil te verwijderen en droog vervolgens af met een droge microvezeldoek. Voor hardnekkiger vuil, gebruik een zachte borstel.

INGREDIËNTEN: <5% niet-ionische oppervlakteactieve stoffen; <5% fosfonaten, geurstoffen.

GEVAAR: Veroorzaakt oogirritatie. Bij contact met de ogen: Voorzichtig met water spoelen gedurende meerdere minuten. Verwijder contactlenzen indien aanwezig en gemakkelijk te verwijderen. Blijf spoelen. Bij aanhoudende oogirritatie: Medisch advies inwinnen. Buiten bereik van kinderen houden. Draag beschermende handschoenen/beschermende kleding/oogbescherming/gelaatsbescherming.

Gebruik binnen 36 maanden vanaf de productiedatum. De productiedatum staat op de verpakking.

Geproduceerd in de EU voor:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Polen
Tel. +48 33 4711174

SE

Rengöring av Läder- och Tygklädsel.

BRUKSANVISNING: Applicera produkten jämnt på ytan som ska rengöras. Torka av ytan med en fuktig

mikrofiberduk för att ta bort smuts och torka sedan med en torr mikrofiberduk. Vid kraftigare smuts, använd en mjuk borste.

INGREDIENSER: <5% icke-joniska tensider; <5% fosfonater, doftkompositioner.

FAROR: Orsakar ögonirritation. Vid kontakt med ögonen: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ut kontaktlinser om sådana finns och det är lätt att göra. Fortsätt att skölja. Vid bestående ögonirritation: Sök medicinsk rådgivning/uppsök läkare. Förvaras oåtkomligt för barn. Använd skyddshandskar/skyddskläder/ögonskydd/ansiktsskydd.

Använd inom 36 månader från produktionsdatumet. Produktionsdatumet står på förpackningen.

Producerad i EU för:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Polen
Tel. +48 33 4711174

EE

Nahk- ja Kangast Polstrite Puhastamine.

KASUTUSJUHEND: Kandke toode ühtlaselt puhastatavale pinnale. Pühkige pind niiske mikrokiudlapiga, et eemaldada mustus, seejärel kuivatage kuiva mikrokiudlapiga. Tugevama mustuse korral kasutage pehmet harja.

KOOSTISOSAD: <5% mitteioonseid pindaktiivseid aineid; <5% fosfonaate, lõhnakompositsioone.

OHUD: Põhjustab silmade ärritust. Silma sattumisel: Loputage ettevaatlikult veega mitu minutit. Eemaldage kontaktläätsed, kui need on olemas ja neid on lihtne eemaldada. Jätke loputamist. Kui silmade ärritus püsib: Pöörduge arsti poole. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Kasutada kaitsekindaid/kaitseriietust/silmade ja näo kaitset.

Kasutada 36 kuu jooksul alates tootmiskuupäevast. Tootmiskuupäev on pakendil. Toodetud EL-is:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biala, Poola
Tel. +48 33 4711174

BG

Почистване на кожена и текстилна тапицерия.

НАЧИН НА УПОТРЕБА: Нанесете продукта

равномерно върху повърхността за почистване. Извършете повърхността с влажна микрофибърна кърпа, за да отстраните замърсяванията, след което подсушете със суха микрофибърна кърпа. При по-силно замърсяване използвайте мека четка.

СЪСТАВКИ: <5% неионни повърхностноактивни вещества; <5% фосфонати, ароматни съставки.

ОПАСНОСТИ: Предизвиква дразнене на очите. При контакт с очите: Изплаквайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и е лесно да се направи. Продължете изплакването. При продължително дразнене на очите: Потърсете медицинска помощ. Дръжте далеч от деца. Използвайте предпазни ръкавици/предпазно облекло/защита за очите/лицето.

Използвайте в рамките на 36 месеца от датата на производство. Датата на производство е отбелязана върху опаковката.

Произведено в ЕС за:
Fabb sp. z o.o.
ул. Коморовицка 39-41
43-300 Бялско-Бяла, Полша
Тел. +48 33 4711174

DK

Rengøring af Læder- og Stoffpolstring.

BRUGSANVISNING: Påfør produktet jævnt på den

overflade, der skal rengøres. Aftør overfladen med en fugtig mikrofiberklud for at fjerne snavs, og tør derefter med en tør mikrofiberklud. Brug en blød børste til kraftigere snavs.

INGREDIENSER: <5% ikke-ioniske overfladeaktive stoffer; <5% fosfonater, duftstoffer.

FARE: Forårsager øjenirritation. Ved kontakt med øjnene: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis det er muligt. Fortsæt med at skylle. Ved vedvarende øjenirritation: Søg lægehjælp. Opbevares utilgængeligt for børn. Brug beskyttelseshandsker/beskyttelsestøj/øjenskyttelse/a
nsigtsbeskyttelse.

Brug inden for 36 måneder fra produktionsdatoen. Produktionsdatoen er angivet på emballagen.

Produceret i EU for:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biala, Polen
Tel. +48 33 4711174

LV

Ādas un Auduma Polsterējuma Tīršana.

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA: Uzklājiet produktu vienmērīgi uz tīrāmās virsmas. Noslaukiet virsmu ar mitru mikrošķiedras drānu, lai noņemtu netīrumus, pēc tam nosusiniet ar sausu mikrošķiedras drānu. Smagākiem netīrumiem izmantojiet mikstu birsti.

SASTĀVS: <5% nejonu virsmaktīvās vielas; <5% fosfonāti, smaržu kompozīcijas.

BĪSTAMĪBA: Izraisa acu kairinājumu. Ja produkts nonāk acīs: rūpīgi skaloj ar ūdeni vairākas minūtes. Noņemiet kontaktlēcas, ja tās ir un to var viegli izdarīt. Turpiniet skaloj. Ja acu kairinājums saglabājas: Meklējiet medicīnisku palīdzību. Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā. Lietojiet aizsargcimdus/aizsargapģērbu/acumasku/sejmasku.

Izlietot 36 mēnešu laikā no ražošanas datuma. Ražošanas datums norādīts uz iepakojuma.

Ražots ES priekš:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biala, Polija
Tel. +48 33 4711174

LT

Odos ir Audinio Apmušaly Valymas.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA: Tolygiai užtepkite produktą ant valomo paviršiaus. Nuvalykite paviršių drėgna mikropluošto šluoste, kad pašalintumėte nešvarumus, tada nusauskinkite sausa mikropluošto šluoste. Sunkesnėms dėmėms naudokite minkštą šepetėlį.

SUDĖTIS: <5% nejoninių paviršinio aktyvumo medžiagų; <5% fosfonatų, kvapiųjų kompozicijų.

PAVOJAI: Sukelia akių dirginimą. Jei produktas pateko į akis: atsargiai skalaukite vandeniu keletą minučių. Išimkite kontaktinius lęšius, jei jie yra ir juos lengva pašalinti. Tęskite skalavimą. Jei akių dirginimas išlieka: Kreipkitės į gydytoją. Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje. Naudoti apsaugines pirštines/apsauginę aprangą/akių apsaugą/veido apsaugą.

Naudoti per 36 mėnesius nuo pagaminimo datos. Pagaminimo data nurodyta ant pakuotės.

Pagaminta ES užsakymu:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biala, Lenkija
Tel. +48 33 4711174

RO

Curățarea Tapițeriei din Piele și Țesătură.

MOD DE UTILIZARE: Aplicați produsul uniform pe suprafața de curățat. Ștergeți suprafața cu o lavetă din microfibră umeză pentru a îndepărta murdăria, apoi uscați cu o lavetă din microfibră uscată. Pentru murdărie mai intensă, folosiți o perie moale.

INGREDIENTE: <5% surfactanți neionici; <5% fosfonati, compozitii parfumate.
PERICOLE: Provoacă iritații oculare. Dacă produsul ajunge în ochi: Clătiți cu atenție cu apă timp de câteva minute. Scoateți lentilele de contact, dacă sunt prezente și ușor de îndepărtat. Continuați să clătiți. Dacă iritația

oculară persistă: Consultați un medic. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Purațiți mânuși de protecție/imbrăcămintele de protecție/protecție pentru ochi/protecție pentru față.

Utilizați în termen de 36 de luni de la data fabricației. Data fabricației este pe ambalaj.

Produs în UE pentru:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biala, Polonia
Tel. +48 33 4711174

GR

Καθαρισμός δερμάτων και υφασμάτων ταπετσαριών.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ: Εφαρμόστε το προϊόν ομοιόμορφα στην επιφάνεια που πρόκειται να καθαριστεί. Σκουπίστε την επιφάνεια με μια υγρή μικροίνα για να απομακρύνετε τους ρύπους και, στη συνέχεια, στεγνώστε με μια στεγνή μικροίνα. Για μεγαλύτερους ρύπους, χρησιμοποιήστε μια μαλακή βούρτσα.

ΣΥΝΘΕΣΗ: <5% μη ιονικά επιφανειοδραστικά, <5% φωσφονικά, συνθέσεις αρωμάτων.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Ερεθίζει τα μάτια, σε περίπτωση επαφής με τα μάτια: Ξεπλύνετε προσεκτικά με νερό για αρκετά λεπτά. Αφαιρέστε τους φακούς επαφής εάν υπάρχουν και μπορούν να αφαιρεθούν εύκολα. Συνεχίστε να

ξεπλύνετε. Εάν ο ερεθισμός των ματιών επιμένει: Ζητήστε ιατρική συμβουλή/προσοχή. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά. Φοράτε προστατευτικά γάντια/προστατευτικό ρουχισμό/προστασία ματιών/προστασία προσώπου.

Να χρησιμοποιείται εντός 36 μηνών από την ημερομηνία παραγωγής. Ημερομηνία παραγωγής στη συσκευασία.

Κατασκευάζεται στην ΕΕ για:
Fabb sp. z o.o.
39-41 Komorowicka Str.
43-300 Bielsko-Biala, Πολωνία
Τηλ. +48 33 4711174



car fabrics&leather